



Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme

Liste d'acronymes

mars 2012

Introduction

Le Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme (FMSTP) est un organisme complexe. Les discussions et les documents qui le concernent peuvent être difficiles à comprendre si la signification des acronymes n'est pas clairement comprise. Le présent document vise à expliquer les noms auxquels réfèrent ces lettres, et les structures correspondantes. Au cours des derniers mois, plusieurs changements sont survenus au sein du FMSTP, et d'autres sont prévus. Dans le présent document, les acronymes de structures désuètes sont identifiés comme tels. [Note du traducteur : de nombreux acronymes dérivés des expressions anglaises sont ici conservés dans les explications en français, conformément à la pratique même du Fonds mondial.]

Liste d'acronymes

AEP

Approche d'équipe de pays. Adoptée au milieu de 2010, puis élargie, cette stratégie vise à renforcer la gestion des subventions, à rehausser la supervision et l'examen du porte feuille de chaque pays par le Secrétariat et à coordonner les communications pour réduire le fardeau des pays. Elle est appliquée aux pays qui reçoivent un financement volumineux et des subventions multiples et dont les opérations sont complexes. Voir « An Agenda for a more Efficient and Effective Global Fund ».

AFE

Admissibilité, financement de contrepartie et établissement des priorités :

Lors de sa 23e réunion en mai 2011, le Conseil a adopté une nouvelle Politique relative à l'admissibilité, au financement de contrepartie et à l'établissement des priorités pour tous les volets de financement à compter de 2011.

- Des **critères d'admissibilité** (et les exigences minimales des CCM) servent à déterminer si les pays sont admissibles à du financement du FMSTP et dans quelle composante. Les critères d'admissibilités déterminent aussi les conditions relatives aux demandes de financement des pays.
- Le **financement de contrepartie** décrit les exigences du FMSTP concernant la contribution du gouvernement au programme national sur la maladie et au secteur de la santé.
- L'**établissement des priorités** sera appliqué si les ressources sont insuffisantes pour financer toutes les propositions recommandées par le Panel d'examen technique (TRP). <http://www.theglobalfund.org/fr/application/applying/ecfp/>

BDE	Bureau du directeur exécutif. Le directeur exécutif est responsable du leadership général du FMSTP. Cela inclut la gestion interne et les relations externes. Le premier directeur exécutif (DE) était Richard Feachem (de 2002 à 2007), suivi de Michel Kazatchkine (jusqu'en mars 2012). Le poste est présentement vacant (http://www.theglobalfund.org/en/about/secretariat/executivedirector/) et l'on s'attend à ce qu'il soit comblé en 2012.
BIG	Bureau de l'inspecteur général. Le BIG est une entité indépendante du FMSTP, qui relève directement du Conseil. Le BIG fournit au FMSTP des assurances indépendantes et objectives en termes de conception et d'efficacité des contrôles pour gérer les risques majeurs ayant des répercussions sur les programmes et les opérations du FMSTP. Le champ d'intervention du BIG englobe tous les éléments des activités du FMSTP, y compris les bénéficiaires, les partenaires et les fournisseurs. Le BIG effectue des vérifications, des inspections, des enquêtes et des examens. http://www.theglobalfund.org/fr/oig/
CAE	Comité d'audit et d'éthique. Supervise les fonctions de vérification et d'enquête internes et externes du FMSTP et l'observance aux normes appropriées de conduite éthique. Créé en novembre 2011. http://www.theglobalfund.org/fr/about/structures/board/
CCM	Instance de coordination nationale (« Country Coordinating Mechanism » – CCM). Les CCM développent et soumettent des demandes de financement, supervisent les subventions du FMSTP et proposent des bénéficiaires principaux. Elles incluent des représentants des secteurs public et privé, y compris des personnes vivant avec le VIH et des membres des communautés affectées. Les CCM sont centrales à l'engagement du FMSTP à l'appropriation locale et à la prise de décision participative. http://www.theglobalfund.org/en/ccm/
CE	Comité d'éthique. Ce comité n'existe plus. Jusqu'en novembre 2011, il conseillait le Conseil sur l'application de sa « Politique relative à l'éthique et aux conflits d'intérêts pour les institutions du Fonds mondial ».
CFA	Comité des finances et d'audit. Ce comité n'existe plus. Jusqu'en novembre 2011, il conseillait le Conseil quant aux politiques et stratégies liées aux enjeux de finances et de vérification, y compris le budget opérationnel du FMSTP. Il dirigeait aussi le processus de reconstitution du FMSTP.
CFRO	Comité des finances et des résultats opérationnels. Ce comité supervise la gestion financière des ressources du FMSTP et veille au rendement optimal des opérations et de l'administration des affaires du Secrétariat. Créé en novembre 2011. http://www.theglobalfund.org/fr/about/structures/board/
CPM	Comité du portefeuille et de la mise en œuvre. Ce comité n'existe plus. Jusqu'en novembre 2011, il conseillait le Conseil sur des enjeux stratégiques et de politiques liés aux portefeuilles de subventions.
CPS	Comité des politiques et stratégies. Ce comité n'existe plus. Jusqu'en novembre 2011, il conseillait le Conseil sur des enjeux généraux de politiques et sur les principales structures de gouvernance.

CRWG	<p>Groupe de travail pour une réforme complète (« Comprehensive Reform Working Group » – CRWG). Créé vers la fin de 2010, ce groupe a élaboré un ordre du jour de réforme complète axée sur les contrôles fiduciaires, l'optimisation des ressources, l'utilisation et le renforcement des partenariats de pays et du soutien, le renforcement du modèle d'affaires et la mise en œuvre de réformes de la gouvernance.</p> <p>http://www.theglobalfight.org/view/resources/uploaded/Newsletter_23Meeting.pdf</p>
CSAT	<p>Équipe d'action de la société civile (« Civil Society Action Team » – CSAT). Une initiative mondiale de l'ICASO et de partenaires régionaux visant à appuyer l'implication de la société civile dans le FMSTP. http://www.csactionteam.org/</p>
CSII	<p>Comité de la stratégie, des investissements et de l'impact. Ce comité supervise l'orientation stratégique du FMSTP et assure l'impact et le rendement optimaux de ses investissements en santé. Créé en novembre 2011.</p> <p>http://www.theglobalfund.org/fr/about/structures/board/</p>
CSPRN	<p>Réseau de bénéficiaires principaux de la société civile (« Civil Society Principal Recipient Network » – CSPRN). Un réseau de 46 RP internationaux et nationaux qui sont des organismes de la société civile, y compris quelques-uns du secteur privé.</p>
CSS	<p>Renforcement des systèmes communautaires (« Community Systems Strengthening » – CSS). En août 2011, le FMSTP a dévoilé un cadre de renforcement des systèmes communautaires visant à rehausser l'implication de la société civile dans le FMSTP. Le FMSTP a toujours encouragé l'inclusion du renforcement des systèmes communautaires dans les demandes de subventions. Les Rondes 8 et 9 (2008 et 2009) ont été le point culminant de quelques mécanismes pour mobiliser et rehausser le rôle de la société civile dans la mise en œuvre des subventions du FMSTP. Voir aussi « Financement à deux voies (DTF) ».</p> <p>http://www.theglobalfund.org/en/civilsociety/reports/</p>
CTP	<p>Plan de transformation consolidé (« Consolidated Transformation Plan » – CTP). À la lumière des recommandations du Groupe indépendant de haut niveau chargé d'examiner les contrôles fiduciaires et les mécanismes de suivi (2011), le Conseil a demandé à son président et vice-président, de même qu'au Secrétariat et au BIG, de développer un plan qui intègre tous les volets de travail réformés (y compris le Plan pour une réforme complète et la nouvelle Stratégie 2012-2016 du FMSTP). Le plan a été présenté au Conseil en novembre 2011. http://www.theglobalfund.org/en/library/documents/</p>
DEA	<p>Directeur exécutif adjoint. Cette personne voit à ce que les politiques et pratiques opérationnelles du Secrétariat reflètent la mission et les principes fondamentaux du FMSTP, favorisent la cohérence, l'efficacité et l'efficacités, renforcent les partenariats de pays avec d'autres partenaires multilatéraux et facilitent l'efficacité de l'aide. Le poste est occupé par Debrework Zewdie. Les récents changements à la structure organisationnelle font en sorte que ce poste est temporairement appelé « directeur général adjoint »; il devrait reprendre le nom de « directeur exécutif adjoint » dès qu'un nouveau DE sera nommé. http://www.theglobalfund.org/fr/about/secretariat/deputyexecutivedirector/</p>

DG	Directeur général. Ce poste a été créé à la fin de 2011 afin de mettre en œuvre un processus de transformation et d'améliorer la gestion financière et des risques et les processus de gestion des subventions. Relevant directement du Conseil et occupé par Gabriel Jaramillo, ce poste est un mandat d'un an se terminant en février 2013. http://www.theglobalfund.org/fr/about/secretariat/generalmanager/
DTF	Financement à deux voies (« Dual Track Financing » – DTF). En 2007, le financement à deux voies (DTF) a été introduit pour encourager l'inclusion de RP gouvernementaux et non gouvernementaux dans les propositions. http://www.theglobalfund.org/en/civilsociety/reports/
FLW	Première phase d'apprentissage (« First Learning Wave » – FLW). Voir aussi « Demande de subvention basée sur la stratégie nationale (NSA) » et http://www.theglobalfund.org/fr/nsa/nsaapproach/firstlearningwave/
FMSTP	Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme. Organisme de financement créé en 2002 afin de solliciter des demandes de financement auprès de pays, pour des projets visant à éradiquer les trois maladies. www.theglobalfund.org/fr
FP	Forum de Partenariat. Un modèle novateur de consultation et de discussion élargie. Un Forum de Partenariat a lieu tous les 24 à 30 mois; en préparation de celui-ci, des discussions internes et externes sont tenues en ligne et dans le cadre de consultations dirigées par des partenaires. Les recommandations issues du Forum de partenariat fournissent des orientations et des idées au Conseil, contribuant directement à l'orientation stratégique et au cadre de mise en œuvre du FMSTP. Le plus récent FP a eu lieu à São Paulo, Brésil, en juin 2011. http://www.theglobalfund.org/fr/partnershipforum/
GAS	Gestion des achats et des stocks : Le rôle du Fonds mondial en matière de gestion des achats et des stocks porte principalement sur l'approche stratégique et l'aide aux pays dotés d'exigences de politiques pour l'achat de produits avec des ressources du FMSTP pour la prévention, les traitements et les soins contre le VIH/sida, la tuberculose et le paludisme. http://www.theglobalfund.org/en/activities/psm/
GCC	Groupe de coordination du Conseil. Mécanisme de coordination et de collaboration entre le Conseil et ses comités, concernant les fonctions de la gouvernance, des risques et de l'administration. Le groupe est composé du président et du vice-président du Conseil ainsi que des présidents et vice-présidents de chaque comité. http://www.theglobalfund.org/fr/about/structures/board/
GPF	Gestionnaire de portefeuille du Fonds. Les GPF gèrent la relation du FMSTP avec les pays, y compris la liaison avec les CCM, les RP, les ALF et d'autres partenaires bilatéraux et multilatéraux. Ils sont responsables des déboursements aux pays et de la gestion du processus de renouvellement ou de reprogrammation de Phase 2. Là où l'Approche d'équipe de pays est implantée, les GPF dirigent les équipes de pays (voir « Approche d'équipe de pays (AEP) »). Dans la nouvelle structure organisationnelle du Secrétariat de 2012, les GPF seront aussi responsables des relations avec la société civile.

HSS	<p>Renforcement des systèmes de santé (« Health Systems Strengthening » – HSS). Depuis sa création, le FMSTP investit dans le renforcement des systèmes de santé afin de réduire les goulots d'étranglement dans la fourniture et l'expansion des interventions. Lors de la Ronde 5, un volet distinct de HSS a été créé; depuis, diverses méthodes ont été développées pour inclure le HSS dans les propositions. En 2010, le Conseil a amorcé l'introduction d'une Plateforme de financement des systèmes de santé (HSFP) en tant qu'occasion pour les partenaires de développement d'accroître l'efficacité de leurs investissements et de surmonter les obstacles à l'atteinte des OMD de santé. La plateforme vise une planification mieux intégrée et une réduction des coûts de transaction entre les divers donateurs. Elle implique le FMSTP, la GAVI, la Banque mondiale et l'OMS. http://www.theglobalfund.org/en/hsfp/approach/</p>
IG	<p>Inspecteur général. Voir « Bureau de l'inspecteur général (BIG) ». L'inspecteur général actuel est John Parsons.</p>
JANS	<p>Évaluation conjointe des stratégies nationales (« Joint Assessment of National Strategies » – JANS) : Un processus conjoint dans le cadre du quelles intervenants d'un pays et des partenaires internationaux s'unissent pour mener une évaluation indépendante d'une stratégie nationale en fonction de critères (ou « attributs ») mondialement reconnus d'une stratégie judicieuse. Ces attributs sont décrits dans un outil développé par l'International Health Partnership (IHP+), intitulé Outil d'évaluation conjointe des stratégies nationales (ou JANS) http://www.theglobalfund.org/fr/nsa/approach/</p>
MDAG	<p>Groupe consultatif sur les dynamiques de marché (« Market Dynamics Advisory Group » – MDAG). Groupe qui conseille le FMSTP sur les politiques et initiatives afin d'améliorer sa capacité d'influencer les marchés de produits de santé essentiels. Il vise à tirer profit du pouvoir d'achat du FMSTP pour stimuler le développement et la fabrication de produits de santé adaptés à la lutte contre les trois maladies. Ce groupe consultatif remplace l'ancien Comité <i>ad hoc</i> des produits de base et des dynamiques de marché et le Comité <i>ad hoc</i> pour des médicaments antipaludéens à des prix abordables (AMFm), ce dernier étant devenu un Groupe de travail AMFm relevant du MDAG. Le MDAG rend des comptes au Conseil par l'intermédiaire du Comité de la stratégie, des investissements et de l'impact (SIIC). Ses membres seront nommés en avril 2012. http://www.theglobalfund.org/fr/about/structures/mdag/</p>
MTF	<p>Mécanisme transitoire de financement : Ce mécanisme remplace la Ronde 11, pour appuyer la continuation de services essentiels financés par le FMSTP en matière de prévention, de traitement et/ou de soins pour les trois maladies. http://www.theglobalfund.org/fr/application/</p>
NSA	<p>Demande de subvention basée sur la stratégie nationale (« National Strategy Application » – NSA). Cette approche a été adoptée en 2008 afin de faciliter l'alignement du financement du FMSTP sur les priorités des pays dans le cadre de leurs stratégies nationales de lutte contre le sida, la TB ou le paludisme. Elle a commencé en 2009 par une « première phase d'apprentissage » d'envergure limitée. La « deuxième phase d'apprentissage » (à participation limitée également) a été annoncée en janvier 2011. http://www.theglobalfund.org/fr/nsa/</p>

PBF	<p>Financement basé sur les performances (« Performance Based Funding » – PBF). Principe assurant que les décisions de financement soient fondées sur une évaluation transparente des résultats en fonction d'échéanciers précis. Cette méthode de financement favorise la reddition de comptes et incite les bénéficiaires à utiliser efficacement les fonds pour produire des résultats.</p> <p>http://www.theglobalfund.org/en/performancebasedfunding/</p>
PPR	<p>Populations les plus à risque. Interventions ciblées pour diverses populations clés, notamment les hommes ayant des rapports sexuels avec des hommes, les personnes transgenre, les travailleurs sexuels (hommes, femmes et transgenre) et les personnes qui s'injectent des drogues (à la suite de la stratégie SOGI et d'un volet de financement consacré aux PPR lors de la Ronde 10).</p>
PQR	<p>Base de données d'information sur les prix et la qualité (« Price and Quality Reporting » – PQR) (anciennement « PRM »). Cette base de données fournit des informations sur l'achat de produits de santé sélectionnés, notamment les prix et les résultats de tests de contrôle de la qualité. http://www.theglobalfund.org/en/activities/psm/</p>
PRF	<p>Pays à revenu faible.</p>
PRITI	<p>Pays à revenu intermédiaire de la tranche inférieure.</p>
PRITS	<p>Pays à revenu intermédiaire de la tranche supérieure.</p>
RCC	<p>Processus de reconduction des subventions (« Rolling Continuation Channel » – RCC). Ce processus de financement a été introduit en 2007. À la fin de la Phase 2, des subventions à haut rendement étaient admissibles à un financement additionnel sur une période allant jusqu'à six ans. Ce processus est disponible sur invitation seulement. Il incluait une version simplifiée du formulaire de demande. La portée de la proposition ne pouvait pas différer sur le plan matériel de la proposition originale. La nouvelle architecture de subvention a éliminé la nécessité du RCC.</p> <p>http://www.theglobalfund.org/en/performancebasedfunding/grantlifecycle/5/</p>
RGR	<p>Responsable de la gestion des risques. Un nouveau poste créé en mars 2012 pour voir aux procédures de gestion des risques et de contrôle interne et pour superviser la gestion des risques. L'actuel responsable de la gestion des risques est Crees Klumper.</p>
RP	<p>Réceptaire principal. Le RP est proposé par la CCM comme titulaire de la subvention. Les fonds sont versés au RP et gérés par lui; il peut octroyer des fonds à des sous-réceptaires (SR). Le RP conclut un accord juridique avec le Secrétariat et il lui rend compte des résultats et progrès.</p> <p>http://www.theglobalfund.org/en/performancebasedfunding/actors/1/</p>
SLW	<p>Deuxième phase d'apprentissage. Voir aussi « Demande de subvention basée sur la stratégie nationale (NSA) » et http://www.theglobalfund.org/fr/nsa/secondwave/</p>

SOGI	<p>Stratégie en matière d'orientation sexuelle et d'identité de genre (« Sexual Orientation and Gender Identity strategy » – SOGI). Conjointement à la Stratégie en matière d'égalité des genres (2008), la stratégie SOGI a été établie en 2009 afin de stimuler la demande de financement dans des domaines importants mais négligés de la riposte au VIH et au sida. Ces stratégies ont envoyé un message crucial aux intervenants, quant à l'importance de répondre aux besoins de santé de ces populations clés affectées. Les stratégies ont été évaluées officiellement en 2011. http://www.theglobalfund.org/en/civilsociety/reports/</p>
SR	<p>Sous-réциpiendaire. Voir « Réциpiendaire principal (RP) », ci-dessus. http://www.theglobalfund.org/en/performancebasedfunding/actors/2/</p>
SSF	<p>Source de financement unique (« Single Stream Funding » – SSF). En novembre 2009, le Conseil a approuvé une nouvelle architecture de subvention, dont la principale caractéristique est un modèle de « source de financement unique, par réциpiendaire principal et par maladie/renforcement transversal des systèmes de santé »(voir aussi« HSS »). En vertu de ce système, le FMSTP maintient une entente de financement par réциpiendaire principal et par composante, qui est amendée chaque fois qu'un financement additionnel est approuvé dans la même composante et lors de l'Examen périodique. Les SS Font des Examens périodiques fixes et des cycles d'engagement financier allant jusqu'à trois ans (appelés « périodes de mise en œuvre »),et des occasions d'ajout de financement à la source unique lors de chaque Ronde fructueuse. http://www.theglobalfund.org/en/activities/grantarchitecture/</p>
SSR	<p>Sous-sous-réциpiendaire. Voir « Réциpiendaire principal (RP) », ci-dessus.</p>
TERG	<p>Groupe technique de référence en évaluation (« Technical Evaluation Reference Group » – TERG). Un groupe consultatif d'évaluation indépendant visant à appuyer le travail de suivi et d'évaluation du Secrétariat. Relevant du Conseil, le TERG supervise les évaluations indépendantes. Il se réunit au moins deux fois l'an. http://www.theglobalfund.org/fr/about/structures/terg/</p>
TRP	<p>Panel d'examen technique (« Technical Review Panel » – TRP). Un panel indépendant composé d'au maximum 42 membres (experts internationaux de la santé et du développement). Le TRP examine le mérite technique des demandes de financement admissibles selon le bien-fondé de l'approche, la faisabilité et le potentiel de durabilité et d'impact. À la lumière de cet examen, il adresse des recommandations de financement au Conseil. http://www.theglobalfund.org/en/trp/</p>
VPP	<p>Mécanisme volontaire d'approvisionnement groupé (« Voluntary Pooled Procurement » – VPP). Une stratégie à court terme visant à assurer l'approvisionnement rentable et efficace en produits de santé essentiels, en réponse à d'importants goulots d'étranglement. http://www.theglobalfund.org/en/procurement/vpp/</p>

Ce document a été produit grâce au financement de l'Agence de santé publique du Canada. Les opinions exprimées par les auteurs et chercheurs ne reflètent pas nécessairement la position officielle de l'Agence de santé publique du Canada.

La CISD remercie l'ICSS (International Civil Society Support - www.icssupport.org) pour son aide à la préparation de ce feuillet.



726 - 1 Nicholas Street, Ottawa, ON K1N 7B7

Phone: 613-233-7440

Fax: 613-233-8361

Email: info@icad-cisd.com